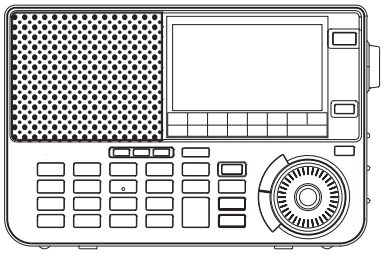
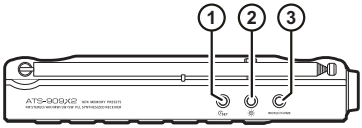
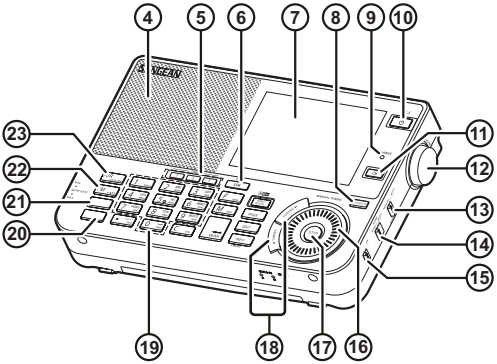
ATS-909X 2

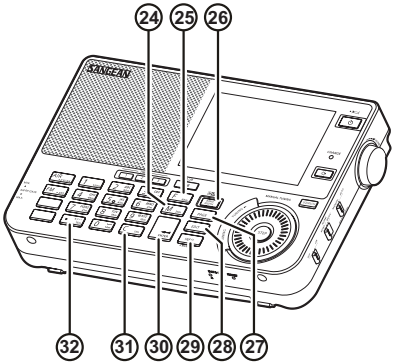


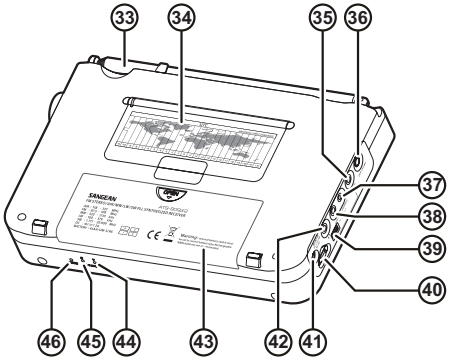
NL

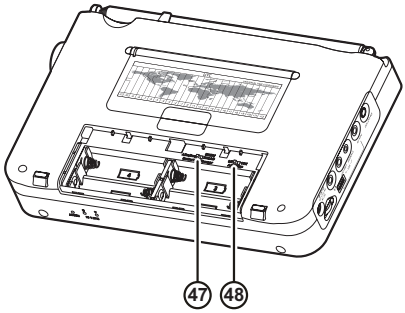
Revision 1

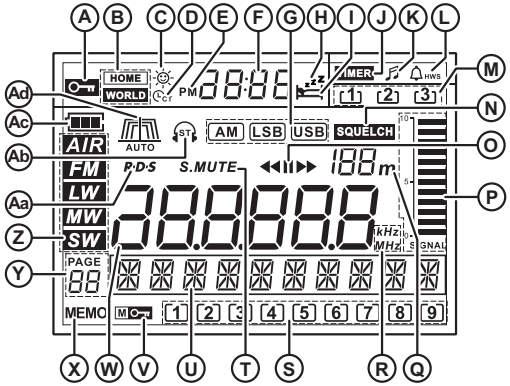

1
2
3


4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23


24
25
26
27
28
29
30
31
32


33
34
35
36
37
38
39
40
41
42
43
44
45
46


47
48


A
B
C
D
E
F
G
H
I
J
K
L
M
N
O
P
Q
R
S
T
U
V
W
X
Y
Z
Aa
Ab
Ac
Ad
HOME
WORLD
PM
TIMER
HWS
AM
LSB
USB
SQUELCH
AUTO
ST
AIR
FM
LW
MW
SW
P-D-S
S.MUTE
kHz
MHz
SIGNAL
PAGE
MEMO

Inhoudsopgave

1. BELANGRIJK 58

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES 58

2. UW ATS-909X2-RADIO 58-62

INLEIDING 58

WAT ZIT ER IN DE DOOS? 59

BEDIENINGSELEMENTEN 60-61

INFORMATIE OP DISPLAY 61-62

3. AAN DE SLAG 62-63

DE RADIO VAN STROOM VOORZIEN 62

OPTIE 1: BATTERIJEN 62

OPTIE 2: EXTERNE NETADAPTER 62

HET KLOKFORMAAT INSTELLEN 62

DE TIJD INSTELLEN 62

UW LOKALE TIJD EN TIJDZONE INSTELLEN 62

EEN WERELDTIJD INSTELLEN 63

ZOMERTIJD 63

DE NAAM VAN TIJDZONESTEDEN WIJZIGEN ... 63

4. NAAR DE RADIO LUISTEREN 63-67

AFSTEMMEN OP RADIOZENDERS 63-65

HET AUTOMATISCH AFSTEMSYSTEEM (ATS) GEBRUIKEN – MW / LW / FM 63

HET AUTOMATISCH AFSTEMSYSTEEM (ATS) GEBRUIKEN – ALLEEN SW 63-64

HANDMATIG SCANNEN GEBRUIKEN 64

HANDMATIG AFSTEMMEN GEBRUIKEN 64

DE AFSTEMSTAP INSTELLEN 65

STEREO-ONTVANGST 65

HET VOLUME INSTELLEN 65

VOORKEURZENDERS GEBRUIKEN 65-67

VOORKEURZENDERS OPSLAAN IN HET GEHEUGEN – MW / LW / FM / AIR 65-66

VOORKEURZENDERS OPSLAAN IN HET GEHEUGEN - ALLEEN SW 66

VOORKEURZENDERS OPROEPEN – MW / LW / FM / AIR 66

VOORKEURZENDERS OPROEPEN – ALLEEN SW 66

VOORKEURZENDERS VERGRENDELEN 66-67

VOORKEURZENDERS VERWIJDEREN 67

VOORKEURZENDERS VERPLAATSEN NAAR EEN ANDERE POSITIE 67

DE NAAM VAN VOORKEURZENDERS WIJZIGEN – MW / LW / FM / AIR 67

DE NAAM VAN VOORKEURZENDERPAGINA'S WIJZIGEN – ALLEEN SW 67

5. GEAVANCEERDE AFSTEMFUNCTIES 67-69

DE METERBAND INSTELLEN - ALLEEN SW 67-68

SSB-ONTVANGST (SINGLE SIDE BAND) – SW / MW / LW 68

DE SSB-AFSTEMSTAP INSTELLEN – SW / MW / LW 68

DE BANDBREEDTE INSTELLEN 68-69

EEN PAGINASCAN UITVOEREN – ALLEEN AIR 69

HET RUISBLOKKERINGSNIVEAU INSTELLEN 69

DE RF-VERSTERKING INSTELLEN 69

6. HET MENU GEBRUIKEN 70

7. OVERIGE FUNCTIES 71-73

ALARMTIMERS GEBRUIKEN 71

EEN ALARMTIMER INSTELLEN 71

WANNEER EEN ALARM AFGAAT 71

EEN ALARMTIMER DEACTIVEREN 71

DE SLAAPTIMER INSTELLEN 71

INFORMATIE OVER HET SIGNAAL WEERGEVEN 71-72

DE RDS-FUNCTIE GEBRUIKEN – ALLEEN FM 72

DE RADIO GEBRUIKEN OM BATTERIJEN OP TE LADEN 72

HET HELDERHEIDSNIVEAU VAN HET DISPLAY INSTELLEN 73

DE SOFTWAREVERSIE CONTROLEREN 73

DE TOONSCHAKELAAR GEBRUIKEN 73

DE TOETSVERGRENDELINGSSCHAKELAAR GEBRUIKEN 73

DE AUX-INGANG GEBRUIKEN 73

DE REC STANDBY-AANSLUITING / LINE-UITGANG GEBRUIKEN 73

DE HOOFDTELEFOONAANSLUITING GEBRUIKEN 73

DE RESETSCHAKELAAR GEBRUIKEN 73

8. TECHNISCHE GEGEVENS EN SPECIFICATIES 74-75

TECHNISCHE GEGEVENS 74

SPECIFICATIES 75

VERWIJDERING VAN UW OUDE PRODUCT 75

1. BELANGRIJK

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

1. Lees en begrijp alle veiligheids- en bedieningsinstructies voordat u de radio gebruikt.
2. **Bewaar deze instructies:** de veiligheids- en bedieningsinstructies moeten worden bewaard voor toekomstig gebruik.
3. Neem alle waarschuwingen in acht. Alle waarschuwingen op het apparaat en in de gebruiksaanwijzing moeten worden gevolgd.
4. Volg alle bedienings- en gebruiksinstructies.
5. **Water en vocht:** het apparaat mag niet worden gebruikt in de buurt van water. Niet gebruiken in de buurt van een bad, wastafel, wasbak, gootsteen, natte kelder, zwembad, enz.
6. Haal de stekker uit het stopcontact voordat u het apparaat reinigt. Gebruik alleen een vochtige doek voor het schoonmaken van de buitenkant van de radio.
7. Plaats de radio niet op een onstabiele kar, standaard, beugel of tafel. De radio kan vallen en ernstig lichamelijk letsel veroorzaken of beschadigd raken.
8. **Ventilatie:** deze radio moet zodanig worden geplaatst dat de locatie of positie geen belemmering vormt voor een goede ventilatie. De radio mag bijvoorbeeld niet worden gebruikt op een bed, bank, vloerkleed of andere zachte oppervlakken die de ventilatieopeningen kunnen blokkeren. Het apparaat mag niet worden ingebouwd, bijvoorbeeld in een kast, indien dit de luchtstroom door de ventilatieopeningen vermindert.
9. **Stroombronnen:** de radio mag alleen worden gebruikt met het type stroombron dat is aangegeven op het markeringslabel. Als u niet zeker weet wat de specificaties van het lichtnet zijn in uw huis, neem dan contact op met de radioverkoper, uw energieleverancier of Sangean.
10. **Netadapter:** de netadapter moet zo worden geplaatst dat er niet op gestapt wordt, dat deze niet beklemd raakt en dat er geen voorwerpen op worden geplaatst. Let daarbij vooral op de snoeren bij de stekkers, stopcontacten en het punt waar ze het apparaat verlaten. Koppel de netadapter los van het stopcontact door aan de adapter te trekken. Trek niet aan het snoer. Gebruik de radio alleen met het gespecificeerde spanningstype. Als u niet zeker weet wat de specificaties van het lichtnet zijn in uw huis, neem dan contact op met de verkoper, uw energieleverancier of Sangean.
11. Overbelast stopcontacten of verlengsnoeren niet. Dit kan leiden tot brand of elektrische schokken. Steek nooit voorwerpen door openingen in de radio. De voorwerpen kunnen gevaarlijke spanningspunten raken of onderdelen kortsluiten. Dit kan brand of elektrische schokken veroorzaken en de radio beschadigen.
12. Trek de stekker uit het stopcontact als de radio langere tijd onbeheerd wordt achtergelaten of niet wordt gebruikt. Hiermee wordt schade door blikseminslag of stroompieken voorkomen.
13. Haal de batterijen uit de radio als de radio langere tijd onbeheerd wordt achtergelaten of niet wordt gebruikt. De batterijen kunnen lekken en het meubilair of uw radio beschadigen.
14. Probeer de radio niet zelf te repareren. Als u de behuizing verwijdert, wordt u mogelijk blootgesteld aan gevaarlijke spanning en vervalt de garantie.
15. Duw nooit voorwerpen door de openingen in deze radio, aangezien ze gevaarlijke spanningspunten kunnen raken of onderdelen kunnen kortsluiten, wat kan leiden tot brand of elektrische schokken en de radio kan beschadigen. Mors nooit enige vloeistof op het product.
16. Het apparaat mag alleen worden gerepareerd door gekwalificeerd onderhoudspersoneel als:
    - **A.** Het netsnoer of de stekker is beschadigd.
    - **B.** Er voorwerpen zijn gevallen of vloeistof is gemorst en deze in de radio terecht zijn gekomen.
    - **C.** De radio is blootgesteld aan regen of water.
    - **D.** De radio niet normaal werkt of duidelijke afwijkingen wat betreft prestaties vertoont.
    - **E.** De radio is gevallen of de behuizing is beschadigd.
17. Wees voorzichtig bij het aansluiten van een externe antenne voor gebruik buitenshuis. Hoogspanningskabels en blikseminslagen vormen een risico op elektrische schokken.

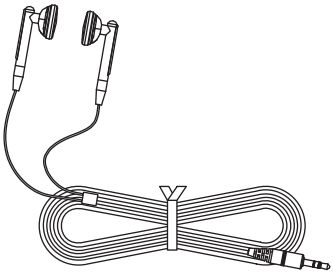
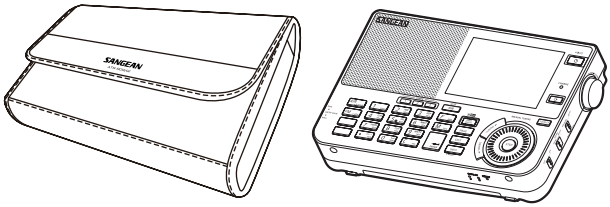
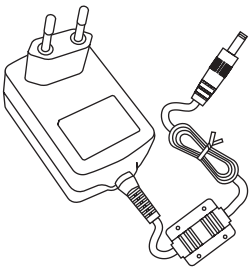
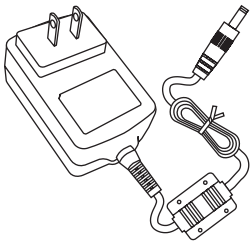
2. UW ATS-909X2-RADIO

INLEIDING

De Sangean ATS-909X2 PLL synthesized receiver beschikt over de volgende reeks functies:

- Radio voor Air- / FM- / LW- / MW- / SW-uitzendingen
- Automatisch afstemsysteem voor FM- / LW- / MW- / SW-band
- Een totaal van 1674 voorkeurzenders
- 3 geheugenbanken voor voorkeurzenders, zodat de radio kan worden gebruikt door verschillende gebruikers en / of in verschillende gebieden
- Lokale / wereldtijd met 2 aanpasbare stadsnamen
- FM RDS met PS-, PTY-, RT- en CT-functie
- RF-versterkingsregeling voor de AM-band
- SSB (Single Side Band): USB / LSB, 10/20 Hz per afstemstap
- 3 alarmtimers met sluimerfunctie
- Groot LCD-scherm met achtergrondverlichting
- Ingebouwde batterijlader, geschikt voor het opladen van oplaadbare batterijen (niet meegeleverd)

WAT ZIT ER IN DE DOOS?

Oprolbare ANT-60-kortegolfantenne	
Oortelefoon	
Sangean ATS-909X2 met draagtas	
Netadapter	 Europa  VS

BEDIENINGSELEMENTEN

① Tijd instellen-knop
- Voor het instellen van de tijd

② Zomertijdknop
- Voor het in- / uitschakelen van zomertijd

③ Thuis / Wereld-knop
- Voor het selecteren van lokale tijd of wereldtijd

④ Luidspreker

⑤ Timerknoppen
- Voor het instellen van de alarmtimers (1, 2, 3)
- Voor het weergegeven de instellingen van alarmtimers

⑥ Single Side Band (SSB) / Alarmmodus-knop
- Voor het schakelen tussen enkelzijbanden (single side bands)
- Voor het configureren van de alarmmodus bij het instellen van de alarmtimers

⑦ LCD-display

⑧ Ruisblokkeringsknop
- Voor het instellen van het ruisblokkeringsniveau

⑨ Oplaadindicator

⑩ Aan / Uit / Slaaptimer-knop
- Voor het in- / uitschakelen van de radio
- Voor het instellen van de slaaptimer

⑪ Achtergrondverlichtingsknop
- Voor het instellen van het helderheidsniveau van de achtergrondverlichting
- Voor het inschakelen van de achtergrondverlichting (wanneer uitgeschakeld)

⑫ Volumeknop
- Voor het instellen van het volume

⑬ Bandbreedteschakelaar
- Voor het selecteren van automatische of handmatige bandbreedteregeling

⑭ Toonschakelaar
- Voor het selecteren van de toon (Muziek / Normaal / Nieuws)

⑮ Toetsvergrendelingsschakelaar
- Voor het in- / uitschakelen van de toetsvergrendeling

⑯ Afstemknop
- Voor het selecteren van items in menu's
- Voor het instellen van de frequentie
- Voor het selecteren van pagina's op de SW-band

⑰ Stap-knop
- Voor het selecteren van de afstemstap
- Voor het uitschakelen van afstemmen met de Afstemknop
- Voor het bevestigen van menukeuzes

⑱ Afstemmen Omhoog / Omlaag-knoppen
- Om af te stemmen op een hogere / lagere frequentie
- Voor het scannen naar zenders met een hogere / lagere frequentie
- Voor het selecteren van pagina's op de SW-band
- Voor het selecteren van thuis- / wereldstad
- Voor het selecteren van het volgende / vorige teken bij het bewerken van tekst

⑲ Numerieke knoppen
- Voor het invoeren van de cijfers 0-9
- Voor het selecteren van voorkeurzenders
- Voor het selecteren van SW-meterbanden

⑳ ATS / METER / SW-knop
- Voor het selecteren van de SW-band
- Om de modus voor het selecteren van de SW-meterband te activeren
- Voor het gebruik van het automatisch afstemsysteem op de SW-band

㉑ ATS / MW / LW-knop
- Voor het selecteren van de MW- / LW-band
- Voor het gebruik van het automatisch afstemsysteem op de MW- / LW-band

㉒ ATS / FM-knop
- Voor het selecteren van de FM-band
- Voor het gebruik van het automatisch afstemsysteem op de FM-band

㉓ AIR-knop
- Voor het selecteren van de AIR-band
- Voor het uitvoeren van een paginascan op de AIR-band

㉔ Memo-knop
- Voor het opslaan van zenders als voorkeurzenders
- Voor het opslaan van zenders voor alarmtimers
- Voor het selecteren van de 25-meterband (SW)

㉕ Freq-knop
- Om direct af te stemmen op een frequentie
- Voor het selecteren van de 60-meterband (SW)

㉖ Bandbreedte / Voorkeurzender vergrendelen-knop
- Voor het selecteren van de bandbreedte
- Voor het vergrendelen van voorkeurzenders

㉗ Paginaknop
- Voor het wijzigen van de voorkeurzenderpagina op de MW- / FM- / AIR-band
- Om de modus voor het selecteren van de pagina op de SW-band te activeren

㉘ Bewerken-knop
- Voor het aanmaken / bewerken van zendernamen op de MW- / LW- / FM- / AIR-band
- Voor het bewerken van de naam van de thuis- / wereldstad

- Voor het aanmaken / betwerken van paginanamen op de SW-band

㉙ Info / Menu-knop
- Voor het weergeven van informatie over het signaal
- Voor het weergeven van RDS-gegevens
- Voor het openen / sluiten van het menu

㉚ Enter-knop
- Voor het bevestigen van gebruikersinvoer

㉛ Annuleren-knop
- Voor het verwijderen van gebruikersinvoer
- Voor het verwijderen van voorkeurzenders
- Voor het selecteren van de 11-meterband (SW)
- Voor het uitschakelen van de alarmfunctie

㉜ Decimale punt-knop
- Voer het invoeren van een decimale punt
- Voor het selecteren van AM / PM wanneer 12-uurs klokformaat is geselecteerd
- Voor het selecteren van de 15-meterband (SW)

㉝ Telescopische antenne
- Voor verbeterde ontvangst op de FM- / AIR- / SW-band

㉞ Inklapbare standaard
- Deze kan worden gebruikt als standaard voor de radio

㉟ AUX-INGANG
- 3,5mm-aansluiting voor audio-invoer vanaf een extern apparaat

㊱ AM EXT. ANT-aansluiting
- Aansluiting voor externe AM-antenne, voor verbeterde ontvangst op de LW- / MW- / SW-band

㊲ REC. STANDBY-aansluiting
- 2,5mm-aansluiting voor activering met timer van externe recorder, synchroon aangestuurd door alarm

㊳ LINE-UITGANG
- 3,5mm-stereo-aansluiting voor stereo-audio-uitvoer naar een extern apparaat

㊴ Knop AUX IN
- Voor het in- / uitschakelen van de AUX IN-modus

㊵ Draaiwiel AM RF-versterking
- Voor het instellen van het RF-versterkingsniveau

㊶ Voedingsingang
- Aansluiting voor gelijkstroomadapter die 9V, 1,2A levert met een positieve middelste pin

㊷ Hoofdtelefoonaansluiting
- 3,5mm-stereo-aansluiting voor stereo-audio-uitvoer naar een hoofdtelefoon

㊸ Batterijvak
- Stelt u in staat de radio te gebruiken op batterijstroom
- Stelt u in staat oplaadbare batterijen op te laden

㊹ Data-IN A-aansluiting
- Deze aansluiting wordt in de fabriek gebruikt voor het configureren van het apparaat en is niet bedoeld voor gebruik door eindgebruikers

LET OP! Eindgebruikers mogen deze aansluiting niet gebruiken, omdat dit het apparaat kan beschadigen

㊺ Data-IN B-aansluiting
- Deze aansluiting wordt in de fabriek gebruikt voor het configureren van het apparaat en is niet bedoeld voor gebruik door eindgebruikers

LET OP! Eindgebruikers mogen deze aansluiting niet gebruiken, omdat dit het apparaat kan beschadigen

㊻ Resetknop
- Voor het resetten van de processor en tijd in het geval de software niet langer reageert

㊼ Batterijschakelaar
- Voor het selecteren van het soort batterijen dat in de radio wordt gebruikt (alkaline of NiMH / NiCad)

㊽ Schakelaar voor MW / AM-afstemstap
- Voor het selecteren van de afstemstap voor MW (9kHz voor Europa, 10kHz voor Amerika)

INFORMATIE OP DISPLAY

Ⓐ Toetsvergrendelingsindicator
Ⓑ HOME / WORLD-indicator
Ⓒ Zomertijdindicator
Ⓓ RDS CT-indicator
Ⓔ PM-indicator
Ⓕ Tijdweergave
Ⓖ SSB-indicator
Ⓗ Sluimerindicator
Ⓘ Slaaptimerindicator
Ⓙ TIMER-indicator
Ⓚ Radioalarm-indicator
Ⓛ Zoemeralarm-indicator
Ⓜ Timernummer-indicator
Ⓝ Ruisblokkeringsindicator
Ⓞ Afstemstapindicator
Ⓟ Signaalniveau-indicator
Ⓠ SW-meterband-indicator
Ⓡ kHz / MHz-indicator
Ⓢ Voorkeurzenderindicator
Ⓣ SOFT MUTE-indicator
Ⓤ Tekstweergave
Ⓥ Voorkeurzendervergrendelingsindicator
Ⓦ Frequentieweergave
Ⓧ Memo-indicator
Ⓨ Pagina-indicator
Ⓩ Bandindicator

Aa RDS-indicator

Ab FM-stereo-indicator

Ac Batterijniveau-indicator

Ad Bandbreedte-indicator

3. AAN DE SLAG

DE RADIO VAN STROOM VOORZIEN

De ATS-909X2 kan met behulp van batterijen of netspanning van stroom worden voorzien.

OPTIE 1: BATTERIJEN

Als u de radio met behulp van batterijen van stroom wilt voorzien, volg dan deze stappen:

1. Open het deksel van het batterijvak (43) in de richting die is aangegeven door de pijl op het deksel.
2. Plaats 4 x UM-3-batterij (AA-formaat) in het batterijvak (43) met de polariteit zoals aangegeven in het diagram op het deksel en in het batterijvak.
3. Plaats de batterijschakelaar (47) in de juiste stand.

   Als u gebruik maakt van niet-oplaadbare batterijen, plaats de schakelaar dan in de stand Alkaline (Batteries).

   Als u gebruik maakt van oplaadbare batterijen, plaats de schakelaar dan in de stand NIMH / NICAD (Charger).
4. Sluit het deksel van het batterijvak (43).

   De batterijniveau-indicator (Ac) op het display toont het batterijniveau. De batterijen moeten worden vervangen als het batterijniveau laag is of de batterijniveau-indicator (Ac) knippert.

⚠ OPMERKING

Gebruik geen mix van verschillende soorten batterijen of oplaadbare batterijen met verschillende capaciteiten.

⚠ OPMERKING

Bij het vervangen van batterijen moeten de batterijen binnen 3 minuten worden vervangen om ervoor te zorgen dat de kloktijd niet verloren gaat. Andere gegevens die zijn opgeslagen in het geheugen van de radio gaan niet verloren.

OPTIE 2: EXTERNE NETADAPTER

Als u de radio wilt gebruiken op netstroom, gebruik dan de netadapter die is meegeleverd met deze radio of een soortgelijke netadapter die DC 9V, 1,2A levert met een positieve middelste pin.

Voordat u de netadapter op een stopcontact aansluit, moet u ervoor zorgen dat de spanning die het stopcontact levert binnen het ondersteunde bereik ligt (100~240 Vac, 50 / 60 Hz). Sluit de netadapter aan op de voedingsaansluiting (41) op de radio en een stopcontact. Wanneer de netadapter is aangesloten op de radio, worden batterijen die in de radio zijn geplaatst automatisch uitgeschakeld.

HET KLOKFORMAAT INSTELLEN

De tijdweergave (F) geeft de tijd weer als de radio is in- of uitgeschakeld en kan worden ingesteld om de tijd weer te geven met 12- of 24-uursnotatie. Het klokformaat is standaard ingesteld op 24-uursnotatie en u hoeft deze instelling dus alleen aan te passen wanneer u gebruikt wilt maken van 12-uursnotatie.

Voer de volgende stappen uit om het klokformaat te wijzigen:

1. Houd de Menu-knop (29) ingedrukt om het menu te openen.
2. Gebruik de Afstemknop (16) om '24H' te selecteren in de tekstweergave (U).
3. Druk op Stap (17) of Enter (30) om de instelling te openen.

   De huidige instelling ('24H') knippert nu in de tekstweergave (U).
4. Gebruik de Afstemknop (16) om het gewenste tijdformaat te selecteren.
5. Druk op Stap (17) of Enter (30) om uw keuze te bevestigen.
6. Druk op Menu (29) om het menu te sluiten.

DE TIJD INSTELLEN

De tijd kan worden ingesteld wanneer de radio is in- of uitgeschakeld.

UW LOKALE TIJD EN TIJDZONE INSTELLEN

Om de lokale tijd juist in te stellen, dient u eerst uw lokale tijdzone in te stellen en vervolgens de uw lokale tijd in te stellen.

U doet dit door de volgende stappen uit te voeren:

1. Druk één keer op de Thuis / Wereld-knop (3).

   De HOME-indicator (B) knippert nu op het display en er worden een stad en tijdzone weergegeven in de tekstweergave (U).
2. Gebruik de Afstemknop (16) of Afstemmen Omhoog / Omlaag (18) om uw stad of een stad die zich uw tijdzone bevindt te selecteren.
3. Druk op Enter (30) om uw keuze te bevestigen.
4. Stel de tijd in door op de Tijd instellen-knop (1) te drukken.

   De HOME-indicator (B) knippert opnieuw op het display.
5. Gebruik de numerieke knoppen (19) om een tijd in te voeren (druk bijvoorbeeld op 1-1-0-0 om 11:00 in te voeren).
6. Als de radio is ingesteld om gebruik te maken van 12-uursnotatie, druk dan op de Decimale punt (32) om AM of PM in te stellen. Wanneer u PM selecteert, wordt de PM-indicator (E) weergegeven op het display.
7. Druk na het invoeren van de tijd op Enter (30) om de tijd te bevestigen en het instellen van uw lokale tijd en tijdzone te voltooien.

⚠ OPMERKING

Als u tijdens het invoeren van een cijfer of teken een fout hebt gemaakt, druk dan op Annuleren (31) om het laatst ingevoerde of geselecteerde cijfer of teken te verwijderen. Druk meerdere keren op deze knop om meer dan 1 cijfer of teken te verwijderen.

EEN WERELDTIJD INSTELLEN

Naast het instellen van uw lokale tijdzone, kunt u met de ATS-909X2 ook een tweede tijdzone instellen en de tijd in deze tijdzone weergeven op het display. Deze tijd wordt ook wel de wereldtijd genoemd.

Volg deze stappen om een tijdzone voor de wereldtijd in te stellen:

1. Druk twee keer op de Thuis / Wereld-knop (3).

   De WORLD-indicator (B) knippert nu op het display en een stad en tijdzone worden weergegeven in de tekstweergave (U).

2. Gebruik de Afstemknop (16) of Afstemmen Omhoog / Omlaag (18) om een stad te selecteren die zich in de tijdzone bevindt waarvan u de tijd wilt weergeven op uw radio.

3. Druk op Enter (30) om uw keuze te bevestigen en het instellen van de tijdzone voor de wereldtijd te voltooien.

4. Als u wilt schakelen tussen uw lokale tijd en de wereldtijd, druk dan twee keer op de Thuis / Wereld (3) en druk vervolgens op Enter (30).

ZOMERTIJD

Deze radio is uitgerust met een zomertijdfunctie die kan worden ingeschakeld of uitgeschakeld door op de Zomertijdknop (2) te drukken. Wanneer de zomertijdfunctie is ingeschakeld, wordt de zomertijdindicator (C) weergegeven op het display.

DE NAAM VAN TIJDZONESTEDEN WIJZIGEN

De ATS-909X2 stelt u in staat de namen van de steden die zijn voorgeprogrammeerd in het geheugen van de radio aan te passen.

Als u een tijdzonestad hebt geselecteerd waarvan u de naam wilt wijzigen, volg dan de volgende stappen:

1. Druk één of twee keer op de Thuis / Wereld-knop (3), afhankelijk van de plaatsnaam die u wilt wijzigen.

2. Druk op de Bewerken-knop (28).

   De eerste letter van de naam van de stad knippert nu in de tekstweergave (U).

3. Gebruik de Afstemknop (16) of numerieke knoppen (19) om het teken te wijzigen en het gewenste teken in te voeren.

4. Druk op Afstemmen Omhoog / Omlaag (18) om naar het volgende / vorige teken te gaan en herhaal de instructies in stap 3 om het geselecteerde teken te bewerken.

5. Als de naam die u wilt invoeren korter is dan de oorspronkelijke naam, gebruik dan de knoppen Afstemmen Omhoog / Omlaag (18) en Annuleren (31) om ongewenste tekens te selecteren en deze te verwijderen.

6. Druk op Enter (30) om de naam van de stad te bevestigen.

4. NAAR DE RADIO LUISTEREN

AFSTEMMEN OP RADIOZENDERS

De ATS-909X2 kan afstemmen op radiozenders op de SW-, MW-, LW-, FM- en AIR-band. De radio beschikt over een automatisch afstemsysteem (ATS) dat kan worden gebruikt om automatisch voorkeurzenders op te slaan wanneer de SW-, MW-, LW- of FM-band is geselecteerd. Als de AIR-band is geselecteerd, kunt u alleen gebruik maken van handmatig afstemmen en handmatig scannen om naar zenders te zoeken en voorkeurzenders moeten op deze band handmatig worden opgeslagen.

⚠ OPMERKING

Luisteren naar airbandfrequenties / luchtvaartfrequenties (118-137 MHz) zonder vergunning is in sommige landen verboden. Gebruik dit apparaat alleen om naar airbandfrequenties te luisteren wanneer dit is toegestaan onder lokale wet- en regelgeving.

⚠ OPMERKING

Voor de beste ontvangst dient u ervoor te zorgen dat de telescopische antenne op de achterkant van de radio (33) volledig is uitgestrekt wanneer u naar de FM-, SW- of AIR-band luistert. Zorg er bij het luisteren naar de SW-, MW- of LW-band voor dat de meegeleverde externe AM-antenne is aangesloten op de AM EXT. ANT-aansluiting (36) en dat de antenne zo hoog mogelijk is geplaatst en niet wordt geblokkeerd.

HET AUTOMATISCH AFSTEMSYSTEEM (ATS) GEBRUIKEN – MW / LW / FM

Het automatisch afstemsysteem kan worden gebruikt om automatisch naar radiozenders met een sterk signaal te scannen op de MW-, LW- en FM-band en deze zenders op te slaan als voorkeurzenders. Aangezien de MW- en LW-band dezelfde knop delen, kunt u simpelweg twee keer op deze knop (21) drukken om te schakelen tussen de middengolf (MW) en de lange golf (LW).

Volg deze stappen om het automatisch afstemsysteem te gebruiken op de MW- / LW- / FM-band:

1. Schakel de radio in met behulp van de Aan / uit-knop (10).

2. Houd ATS / MW / LW (21) of ATS / FM (22) ingedrukt om het automatisch afstemsysteem te activeren voor de bijbehorende band.

3. De radio zoekt nu naar alle sterke signalen op de geselecteerde golfband en slaat de zenders die gevonden worden op als voorkeurzenders.

4. Wanneer de scan is voltooid, speelt de radio de eerste voorkeurzender op de eerste pagina af (dit is de zender met de beste ontvangst).

⚠ OPMERKING

Wanneer u de ATS-functie gebruikt op de MW- / LW- / FM-band, worden alle bestaande voorkeurzenders die niet zijn vergrendeld op de geselecteerde golfband verwijderd.

⚠ OPMERKING

Wanneer u de ATS-functie gebruikt op de MW- / LW- / FM-band, slaat de radio de voorkeurzenders op basis van de signaalsterkte op. Als er meer zenders worden gevonden dan er voorkeurzenders beschikbaar zijn, dan worden de zenders met de zwakste signalen niet opgeslagen.

HET AUTOMATISCH AFSTEMSYSTEEM (ATS) GEBRUIKEN – ALLEEN SW

Het automatisch afstemsysteem kan ook worden gebruikt op de SW-band. De procedure voor het gebruik van het

systeem is in dit geval echter net wat anders dan de procedure die wordt gebruikt op de andere banden.

Volg deze stappen om het automatisch afstemsysteem te gebruiken op de SW-band:

1. Schakel de radio in met behulp van de Aan / uit-knop (10).
2. Houd ATS / METER / SW (20) ingedrukt.

   De melding 'ATS START- ' wordt weergegeven in de tekstweergave (U).
3. Gebruik de Afstemknop (16) om de startfrequentie te selecteren (van 1.7MHz tot 29.9MHz).
4. Druk op Stap (17) of Enter (30) om de startfrequentie te bevestigen.

   De melding 'ATS END- ' wordt weergegeven in de tekstweergave (U).
5. Draai aan de Afstemknop (16) om de eindfrequentie te selecteren (van 2.7MHz tot 29.9MHz). De eindfrequentie is altijd minimaal 1MHz hoger dan de geselecteerde startfrequentie, omdat het geselecteerde ATS-frequentiebereik groter moet zijn dan 1MHz.
6. Druk op Stap (17) of Enter (30) om de eindfrequentie te bevestigen.
7. Draai aan de Afstemknop (16) om het nummer van de ATS-voorkeurzenderpagina te selecteren.

   Standaard wordt pagina 30 geselecteerd.
8. Druk op Stap (17) of Enter (30) om het paginanummer te bevestigen.
9. Wanneer de scan is voltooid, wordt de melding 'FINISHED' weergegeven in de tekstweergave (U) en de naam van de geselecteerde voorkeurzenderpagina wordt gewijzigd naar 'ATS-PRESET'. De eerste voorkeurzender op de geselecteerde pagina wordt automatisch afgespeeld.

⚠ OPMERKING

Wanneer u de ATS-functie gebruikt op de SW-band, worden alle bestaande voorkeurzenders die niet zijn vergrendeld op het geselecteerde paginanummer gewist.

⚠ OPMERKING

Wanneer u de ATS-functie gebruikt op de SW-band, slaat de radio de voorkeurzenders op basis van de signaalsterkte op. Als er meer zenders worden gevonden dan er voorkeurzenders beschikbaar zijn op een voorkeurzenderpagina, dan worden de zenders met de zwakste signalen niet opgeslagen. Als er geen zenders worden gevonden tijdens de scan, dan stemt de radio af op de startfrequentie van het ingestelde ATS-scanbereik.

⚠ OPMERKING

Het wordt aanbevolen om een frequentiebereik van ca. 5MHz te gebruiken voor ATS-scans en dit bereik herhaaldelijk te scannen op verschillende pagina's tot er geen nieuwe voorkeurzenders meer gevonden worden. Op deze manier kunnen verschillende voorkeurzenderpagina's worden gevuld met voorkeurzenders en kan de gehele SW-band op snelle wijze worden gescand.

HANDMATIG SCANNEN GEBRUIKEN

De handmatige scanfunctie van de ATS-909X2 kan op elke band worden gebruikt om handmatig vanaf de huidige frequentie te scannen naar de dichtstbijzijnde sterke zender met een hogere / lagere frequentie.

Volg deze stappen om gebruik te maken van de scanfunctie:

1. Schakel de radio in met behulp van de Aan / uit-knop (10).
2. Selecteer de gewenste golfband door op de bijbehorende knop te drukken.
3. Houd een van de knoppen Afstemmen Omhoog / Omlaag (18) ingedrukt.
4. De radio zoekt nu automatisch naar de dichtstbijzijnde zender met een sterk signaal en een hogere / lagere frequentie en speelt de zender automatisch af zodra deze is gevonden.
5. Herhaal stap 4 om te zoeken naar andere zenders en hierop af te stemmen.

⚠ OPMERKING

De gevoeligheid van de handmatige scanfunctie kan worden aangepast door het ruisblokkeringsniveau in te stellen. Zie 'HET RUISBLOKKERINGSNIVEAU INSTELLEN' in hoofdstuk 5 voor meer informatie.

HANDMATIG AFSTEMMEN GEBRUIKEN

Handmatig afstemmen kan op elke band worden gebruikt om rechtstreeks de frequentie van een radiozender in te voeren, om handmatig af te stemmen of om nauwkeurig, met kleine stapjes, af te stemmen op een zender.

RECHTSTREEKS AFSTEMMEN

Volg deze stappen om rechtstreeks af te stemmen op een zender waarvan u de frequentie kent:

1. Schakel de radio in met behulp van de Aan / uit-knop (10).
2. Druk op Freq (25).
3. Gebruik de numerieke knoppen (19) en de Decimale punt (32) om de frequentie in te voeren.

   Voorbeelden:

   FM 107.85MHz: druk op F (25) → 1 → 0 → 7 → . → 8 → 5 → Enter

   SW 25785kHz: druk op F (25) → 2 → 5 → 7 → 8 → 5 → Enter

   of druk op F (25) → 2 → 5 → . → 7 → 8 → 5 → Enter

   AIR 123.450MHz: druk op F (25) → 1 → 2 → 3 → . → 4 → 5→ Enter

   AM 1620kHz: druk op F (25) → 1 → 6 → 2 → 0 → Enter

   LW 257kHz: druk op F (25) → 2 → 5 → 7 → Enter

⚠ OPMERKING

Als de gewenste frequentie zich op de FM-band bevindt, moet een decimale punt worden toegevoegd bij het invoeren van de frequentie.

HANDMATIG AFSTEMMEN

Volg deze stappen om af te stemmen op een radiozender waarvan u de frequentie kent of om nauwkeurig af te stemmen op een zender:

1. Schakel de radio in met behulp van de Aan / uit-knop (10).

2. Selecteer de gewenste golfband door op de bijbehorende knop te drukken.
3. Gebruik de Afstemknop (16) of Afstemmen Omhoog / Omlaag (18) om af te stemmen op een hogere / lagere frequentie.

DE AFSTEMSTAP INSTELLEN

Wanneer u handmatig afstemmen gebruikt, kunt u de frequentiewijziging per afstemstap bij gebruik van de Afstemknop (16) en de FM-afstemstap bij gebruik van de knoppen Afstemmen Omhoog / Omlaag (18) aanpassen.

Als u de afstemstap van de Afstemknop (16) voor de SW-, MW-, LW-, FM- en AIR-band wilt aanpassen, druk dan simpelweg op de Stap-knop (17) wanneer u naar een radiozender luistert. De afstemstapindicator (O) op het display geeft aan welke afstemstap momenteel is geselecteerd. Daarnaast kunt u de Stap-knop (17) ingedrukt houden om afstemmen met de Afstemknop (16) uit te schakelen. Houd de Stap-knop (17) nogmaals ingedrukt om afstemmen met de Afstemknop (16) weer in te schakelen.

Als u de FM-afstemstap van de knoppen Afstemmen Omhoog / Omlaag (18) wilt aanpassen, volg dan deze stappen:

1. Houd Menu (29) ingedrukt om het menu te openen.
2. Gebruik de Afstemknop (16) om 'FM STEP' te selecteren in de tekstweergave (U).
3. Druk op Stap (17) of Enter (30) om de instelling te openen.

   De huidige FM-afstemstap knippert nu in de tekstweergave (U).
4. Gebruik de Afstemknop (16) om 50kHz, 100kHz of 200kHz te selecteren.
5. Druk op Stap (17) of Enter (30) om uw keuze te bevestigen.
6. Druk op Menu (29) om het menu te sluiten.

De MW- / AM-afstemstap kan worden aangepast met behulp van de schakelaar voor de MW- / AM-afstemstap (48), die zich in het batterijvak bevindt. Deze schakelaar kan in de stand 9kHz of 10kHz worden geplaatst. In Europa en de meeste andere delen van de wereld moet deze schakelaar in de stand 9kHz staan, terwijl deze schakelaar in Amerika in de stand 10kHz moet staan.

Tot slot beschikt de ATS-909X2 ook over een functie voor snel afstemmen. Deze functie kan worden gebruikt door Enter (30) ingedrukt te houden, terwijl u tegelijkertijd aan de Afstemknop (16) draait. Snel afstemmen maakt nog grotere frequentiestappen mogelijk, maar kan alleen worden gebruikt op de AIR-, FM- en SW-band.

De volgende tabel toont de beschikbare afstemstappen voor de Afstemknop (16) en de knoppen Afstemmen Omhoog / Omlaag (18) voor elk van de golfbanden:

		AIR	FM	LW	MW	SW
Afstem-knop	STOP	0	0	0	0	0
	GROOT	25kHz	100kHz	9kHz	9kHz 10kHz	5kHz
	KLEIN	5kHz	50kHz	1kHz	1kHz	1kHz
Afstemmen Omhoog / Omlaag (scannen of zoeken)		25kHz	50kHz 100kHz 200kHz	9kHz	9kHz 10kHz	5kHz
Snel afstemmen		1MHz	1MHz	-	-	100kHz

STEREO-ONTVANGST

De ATS-909X2 is ontworpen om FM-stereo-uitzendingen te ontvangen. Wanneer de radio is afgestemd op een FM-zender met een voldoende sterk signaal, wordt de FM-stereo-indicator (Ab) weergegeven op het display en wordt de uitzending in stereo afgespeeld als er een hoofdtelefoon of extern apparaat is aangesloten op de hoofdtelefoonaansluiting of de LINE-UITGANG (38).

⚠ OPMERKING

De radio kan met behulp van de instelling 'FM STEREO' in het menu worden geforceerd om FM-zenders in mono. Dit kan helpen bij het verminderen van ruis bij het luisteren naar FM-zenders. U vindt meer informatie over het inschakelen van deze functie in hoofdstuk 6 'HET MENU GEBRUIKEN'.

HET VOLUME INSTELLEN

Het volume van de radio kan worden ingesteld door de Volumeknop (12) met de klok mee te draaien om het volume te verhogen of tegen de klok in te draaien om het volume te verlagen.

VOORKEURZENDERS GEBRUIKEN

De ATS-909X2 stelt u in staat om maximaal 1674 radiozenders op te slaan in het geheugen van de radio. De radio beschikt over drie geheugenbanken die elk maximaal 558 voorkeurzenders kunnen opslaan.

De volgende tabel geeft een overzicht van het aantal zenders dat voor elk van de golfbanden kan worden opgeslagen in een geheugenbank:

GOLFBAND	VOORKEURZENDER PAGINA'S (9 VOORKEURZENDERS P PAGINA)	TOTAAL AANTAL VOORKEURZENDERS
AIR	5	45
FM	4	36
MW	3	27
LW	1	9
SW	49	441

VOORKEURZENDERS OPSLAAN IN HET GEHEUGEN – MW / LW / FM / AIR

Volg deze stappen om voorkeurzenders op de MW-, LW-, FM- en AIR-band op te slaan:

1. Schakel de radio in met behulp van de Aan / uit-knop (10).
2. Selecteer de gewenste golfband door op de bijbehorende knop te drukken.
3. Stem zoals eerder beschreven af op die zender die u wilt opslaan in het voorkeurzendergeheugen.
4. Druk op Memo (24).

De Memo-indicator (X) en de eerst beschikbare voorkeurzenderpositie (S) knipperen nu op het display.

5. Als u de zender op de eerst beschikbare positie wilt opslaan, druk dan op Enter (30) om te bevestigen en de voorkeurzender op die positie op te slaan.

   Als u de zender op een andere voorkeurzenderpositie wilt opslaan:

6. Druk op de Paginaknop (27) om de gewenste pagina te selecteren.

7. Druk op een van de numerieke knoppen (19) om de zender op te slaan op de bijbehorende voorkeurzenderpositie.

⚠ OPMERKING

Als er al een andere zender is opgeslagen op een geselecteerde voorkeurzenderpositie, dan wordt de zender die eerder was opgeslagen op die voorkeurzenderpositie verplaatst naar de eerst beschikbare lege voorkeurzenderpositie (zelfs als die voorkeurzenderpositie zich op een andere pagina bevindt).

GB

F

E

NL

D

VOORKEURZENDERS OPSLAAN IN HET GEHEUGEN - ALLEEN SW

De procedure voor het opslaan van zenders op de SW-band verschilt enigszins van de procedure voor de andere banden die hierboven is beschreven. Volg deze stappen om zenders op de SW-band op te slaan:

1. Schakel de radio in met behulp van de Aan / uit-knop (10).
2. Selecteer de SW-band door op SW (20) te drukken.
3. Stem zoals eerder beschreven af op die zender die u wilt opslaan in het voorkeurzendergeheugen.
4. Druk op Memo (24).

   De Memo-indicator (X) en de eerst beschikbare voorkeurzenderpositie (S) knipperen nu op het display.

5. Als u de zender op de eerst beschikbare positie wilt opslaan, druk dan op Enter (30) om te bevestigen en de voorkeurzender op die positie op te slaan.

   Als u de zender op een andere voorkeurzenderpositie wilt opslaan:

6. Gebruik de Afstemknop (16) of Afstemmen Omhoog / Omlaag (18) om een paginanummer te selecteren.
7. Druk nu op Enter (30) om de zender op te slaan op de eerst beschikbare positie (S) op die pagina of druk op een van de numerieke knoppen (19) om de zender op te slaan op de bijbehorende voorkeurzenderpositie.

⚠ OPMERKING

Als er al een andere zender is opgeslagen op een geselecteerde voorkeurzenderpositie, dan wordt de zender die eerder was opgeslagen op die voorkeurzenderpositie verplaatst naar de eerst beschikbare lege voorkeurzenderpositie op dezelfde pagina.

Als er al 9 voorkeurzenders op de pagina zijn opslagen in het geheugen van de radio, moet u handmatig een andere pagina selecteren of een van de bestaande voorkeurzenders overschrijven door de numerieke knop van de bijbehorende voorkeurzenderpositie ingedrukt te houden. Voorkeurzenders die overschreven worden, worden verplaatst naar een andere pagina verplaatst indien er nog pagina's zijn met beschikbare voorkeurzenderposities.

⚠ OPMERKING

Omdat kortegolfontvangst kan worden beïnvloed door weersomstandigheden, kunnen zenders op de kortegolfband verschillende frequenties hebben waarop ze kunnen worden ontvangen, afhankelijk van de omstandigheden. Het is daarom een goed idee om meerdere frequenties voor dezelfde radiozender op te slaan op dezelfde voorkeurzenderpagina, aangezien de radio automatisch naar de voorkeurzender met het sterkste signaal zoekt wanneer een pagina op de SW-band wordt geselecteerd.

VOORKEURZENDERS OPROEPEN – MW / LW / FM / AIR

Volg deze stappen om een voorkeurzender op de MW-, LW-, FM- of AIR-band op te roepen:

1. Schakel de radio in met behulp van de Aan / uit-knop (10).
2. Selecteer de gewenste golfband door op de bijbehorende knop te drukken.
3. Selecteer de pagina waarop de voorkeurzender zich bevindt (indien van toepassing) door herhaaldelijk op Pagina (27) te drukken.
4. Druk op een van de numerieke knoppen (19) om de bijbehorende voorkeurzender op te roepen.

VOORKEURZENDERS OPROEPEN – ALLEEN SW

Volg deze stappen om een voorkeurzender op de SW-band op te roepen:

1. Schakel de radio in met behulp van de Aan / uit-knop (10).
2. Selecteer de gewenste golfband door op de bijbehorende knop te drukken.
3. Druk één keer op Pagina (27) en gebruik vervolgens de Afstemknop (16) of Afstemmen Omhoog / Omlaag (18) om het gewenste paginanummer te selecteren.
4. Druk op Enter (30) om het paginanummer te bevestigen.

   De radio scant nu de geselecteerde pagina en selecteert automatisch de voorkeurzender met het sterkste signaal op de geselecteerde pagina.

5. Druk op een van de numerieke knoppen (19) om de bijbehorende voorkeurzender op te roepen.

VOORKEURZENDERS VERGRENDELEN

U kunt voorkeurzenders vergrendelen nadat ze zijn opgeslagen om te voorkomen dat ze per ongeluk worden gewist, bijvoorbeeld omdat de ATS-functie per ongeluk wordt gestart.

1. Schakel de radio in en roep zoals eerder beschreven de gewenste voorkeurzender op.
2. Druk op Memo (24).

   De Memo-indicator (X) en de voorkeurzenderpositie van de geselecteerde zender (S) knipperen nu op het display.

3. Druk op de Voorkeurzender vergrendelen-knop (26).

   Na het vergrendelen van een voorkeurzender, wordt de voorkeurzendervergrendelingsindicator (V) weergegeven op het display om aan te geven dat de

voorkeurzender is vergrendeld en niet kan worden verwijderd.

Herhaal deze procedure om voorkeurzenders weer te ontgrendelen.

VOORKEURZENDERS VERWIJDEREN

Als u een voorkeurzender wilt verwijderen uit het geheugen van de radio, volg dan deze stappen:

1. Schakel de radio in en roep zoals eerder beschreven de gewenste voorkeurzender op.
2. Druk op Memo (24).

   De Memo-indicator (X) en de voorkeurzenderpositie van de geselecteerde zender (S) knipperen nu op het display.
3. Druk op Annuleren (31).

⚠ OPMERKING

Vergrendelde zenders kunnen niet worden verwijderd met deze methode. Wanneer u een vergrendelde voorkeurzender probeert te verwijderen, wordt de melding 'MEMO LOCK' weergegeven in de tekstweergave (U). In dit geval kan de voorkeurzender alleen worden verwijderd door deze eerst te ontgrendelen.

VOORKEURZENDERS VERPLAATSEN NAAR EEN ANDERE POSITIE

Voorkeurzenders kunnen worden verplaatst naar een andere voorkeurzenderpositie en / of -pagina. Als er al een andere zender is opgeslagen op de gewenste voorkeurzenderpositie, dan wisselen de voorkeurzenders van positie indien zij zich op dezelfde pagina bevinden. Als ze zich niet op dezelfde pagina bevinden, dan wordt de zender die oorspronkelijk was opgeslagen op de geselecteerde voorkeurzenderpositie verplaatst naar de eerst beschikbare voorkeurzenderpositie.

U kunt een voorkeurzender verplaatsen in het geheugen door deze stappen te volgen:

1. Schakel de radio in en roep zoals eerder beschreven de gewenste voorkeurzender op.
2. Druk op Memo (24).

   De Memo-indicator (X) en de voorkeurzenderpositie van de geselecteerde zender (S) knipperen nu op het display.
3. Selecteer de gewenste voorkeurzenderpagina met behulp van de Paginaknop (27).
4. Druk op de numerieke knop (19) die hoort bij het gewenste voorkeurzendernummer.

⚠ OPMERKING

Hoewel vergrendelde voorkeurzenders niet kunnen worden verwijderd, kunnen ze met deze functie wel worden verplaatst.

DE NAAM VAN VOORKEURZENDERS WIJZIGEN – MW / LW / FM / AIR

De namen van voorkeurzenders op de MW-, LW-, FM- en AIR-band kunnen worden gewijzigd door deze stappen te volgen:

1. Schakel de radio in, selecteer zoals eerder beschreven de MW, LW-, FM- of AIR-band en roep de gewenste voorkeurzender op.
2. Druk op de Bewerken-knop (28).

   Het eerste teken van de naam van de voorkeurzender knippert nu in de tekstweergave (U).
3. Gebruik de Afstemknop (16) of numerieke knoppen (19) en Afstemmen Omhoog / Omlaag (18) om tekens te selecteren, tekens te bewerken en de gewenste naam in te voeren.
4. Druk op Enter (30) om de naam te bevestigen en op te slaan.

DE NAAM VAN VOORKEURZENDERPAGINA'S WIJZIGEN – ALLEEN SW

Op de SW-band hebben alleen voorkeurzenderpagina's namen. Als u de naam van een voorkeurzenderpagina wilt wijzigen, volg dan deze stappen:

1. Schakel de radio in, selecteer zoals eerder beschreven de SW-band en roep de gewenste voorkeurzenderpagina op.
2. Druk op de Bewerken-knop (28).

   Het eerste teken van de paginanaam knippert nu in de tekstweergave (U).
3. Gebruik de Afstemknop (16) of numerieke knoppen (19) en Afstemmen Omhoog / Omlaag (18) om tekens te selecteren, tekens te bewerken en de gewenste naam in te voeren.
4. Druk op Enter (30) om de naam op te slaan.

5. GEAVANCEERDE AFSTEMFUNCTIES

DE METERBAND INSTELLEN - ALLEEN SW

Als de SW-band is geselecteerd, kan er ook een meterband worden geselecteerd om het frequentiebereik van de radio aan te passen. In totaal zijn er 14 meterbanden beschikbaar, die als volgt geselecteerd kunnen worden:

1. Schakel de radio in met behulp van de Aan / uit-knop (10).
2. Druk op ATS / METER / SW (20) om de SW-band te selecteren.
3. Druk nogmaals op ATS / METER / SW (20).

   De SW-meterband-indicator (Q) knippert nu op het display.
4. Druk op een van de numerieke knoppen (19), Memo (24), Freq (25) of Annuleren (31) om de bijbehorende meterband te selecteren.

De volgende tabel laat zien welke knoppen (genoemd in stap 4 hierboven) overeenkomen met welke meterband en welk frequentiebereik:

GEBRUIKERSINVOER	METERBAND	FREQUENTIEBEREIK (MHz)
1	120m	2.300-2.495
2	90m	3.200-3.400

3	75m	3.900-4.000
Freq	60m	4.750-5.060
4	49m	5.900-6.200
5	41m	7.100-7.350
6	31m	9.400-9.990
Memo	25m	11.600-12.100
7	21m	13.500-13.870
8	19m	15.100-15.800
9	16m	17.480-17.900
•	15m	18.900-19.020
0	13m	21.450-21.750
Cancel	11m	25.600-26.100

⚠ OPMERKING

Na het selecteren van een meterband, wordt de geselecteerde band weergegeven op het display zolang de radio binnen deze meterband is afgestemd. Wanneer u gebruikt maakt van handmatig scannen, dan zal de scan ook binnen de geselecteerde meterband blijven, tenzij u een van de knoppen Afstemmen Omhoog / Omlaag (18) ingedrukt houdt totdat de frequentie het bereik van de meterband overschrijdt.

SSB-ONTVANGST (SINGLE SIDE BAND) – SW / MW / LW

SSB is vanwege de efficiëntie zeer populair onder radioamateurs en zakelijke radiogebruikers. Amateurs die SSB gebruiken en onder 10MHz zenden, gebruiker over het algemeen de onderste zijband (LSB), terwijl amateur- en commerciële zenders die boven 10MHz zenden doorgaans de bovenste zijband (USB) gebruiken. Uw ATS-909X2 kan alle USB- en LSB-uitzendingen ontvangen.

Om SSB-zenders te ontvangen:

1. Schakel de radio in met behulp van de Aan / uit-knop (10).
2. Draai het draaiwiel voor AM RF-versterking (40) naar de maximale stand.
3. Selecteer de SW-, MW- of LW-band door op de bijbehorende knop te drukken.
4. Stem zoals eerder beschreven af op een SSB-zender.
5. Zodra u hebt afgestemd op een SSB-zender (de spraak is in dit geval nog niet duidelijk hoorbaar), schakelt u naar SSB-ontvangst door herhaaldelijk op SSB (6) te drukken om te schakelen tussen AM, USB en LSB. De SSB-indicator (G) op het display geeft aan welke band momenteel is geselecteerd.
6. Na het selecteren van de juiste modus gebruikt u de Stap-knop (17) om KLEINE stappen te selecteren en gebruikt u vervolgens de Afstemknop (16) om nauwkeurig af te stemmen op de zender.

⚠ OPMERKING

De minimale afstemstap is standaard ingesteld op 20Hz, maar kan in het menu worden gewijzigd in 10Hz. Raadpleeg de volgende paragraaf voor meer informatie over het instellen van de SSB-afstemstap.

DE SSB-AFSTEMSTAP INSTELLEN – SW / MW / LW

Wanneer u handmatig afstemmen gebruikt op een van beide enkelzijbanden, kan de frequentiewijziging bij gebruik van de Afstemknop (16) worden aangepast door deze stappen te volgen:

1. Houd Menu (29) ingedrukt om het menu te openen.
2. Gebruik de Afstemknop (16) om 'SSB STEP' te selecteren in de tekstweergave (U).
3. Druk op Stap (17) of Enter (30) om de instelling te openen.

   De huidige instelling knippert nu in de tekstweergave (U).
4. Gebruik de Afstemknop (16) om 10Hz of 20Hz te selecteren.
5. Druk op Stap (17) of Enter (30) om uw keuze te bevestigen.
6. Druk op Menu (29) om het menu te sluiten.

   De volgende tabel toont de beschikbare afstemstappen voor de Afstemknop (16) en de knoppen Afstemmen Omhoog / Omlaag (18) voor de enkelzijbanden:

		LSB / USB		
		LW	MW	SW
Afstem-knop	STOP	0	0	0
	GROOT	1kHz	1kHz	1kHz
	KLEIN	20Hz / 10Hz	20Hz / 10Hz	20Hz / 10Hz
Afstemmen Omhoog / Omlaag		9kHz	9kHz / 10kHz	5kHz

DE BANDBREEDTE INSTELLEN

U kunt de Bandbreedteschakelaar (13) gebruiken om te bepalen of de bandbreedte voor de verschillende banden automatisch of handmatig moet worden ingesteld. Wanneer deze schakelaar in de stand Handmatig is geplaatst, kan de Bandbreedteknop (26) worden gebruikt om de bandbreedte op de SW-, MW-, LW-, FM- en AIR-band aan te passen.

Een brede bandbreedte kan de geluidskwaliteit verhogen bij de ontvangst van sterke signalen, terwijl een smalle bandbreedte het eenvoudiger kan maken om zwakke signalen te ontvangen en problemen veroorzaakt door interferentie te verhelpen. Als u de smalste bandbreedte op de FM-band selecteert, is stereoweergave niet altijd beschikbaar.

Er zijn 3 verschillende bandbreedte-instellingen beschikbaar voor de AIR- en FM-band, terwijl de SW-, MW- en LW-band elk 5 verschillende bandbreedte-instellingen hebben:

Bandbreedte	Indicator	FM	MW / LW	SW	AIR
BREEDST		110kHz	6kHz	4kHz	6kHz

BREED	AUTO	-	4kHz	3kHz	-
NORM	AUTO	85kHz	3kHz	2.5kHz	4kHz
SMAL	AUTO	-	2.5kHz	1.8kHz	-
SMALST	AUTO	65kHz	1.8kHz	1kHz	2kHz

Als u de bandbreedte automatisch wil laten instellen, plaats de Bandbreedteschakelaar (13) dan in de stand AUTO. De bandbreedte wordt nu automatisch optimaal ingesteld op basis van de signaal-ruisverhouding. De radio zal de signaal-ruisverhouding elke 300 ms blijven volgen en de bandbreedte indien nodig aanpassen.

U kunt de bandbreedte ook handmatig instellen. Dit doet u door de volgende stappen te volgen:

1. Schakel de radio in met behulp van de Aan / uit-knop (10).
2. Selecteer de gewenste golfband door op de bijbehorende knop te drukken.
3. Plaats de Bandbreedteschakelaar (13) in stand Handmatig.
4. Druk herhaaldelijk op de Bandbreedteknop (26) om de gewenste bandbreedte te selecteren.

   De bandbreedte-indicator (Ad) op het display toont de momenteel geselecteerde bandbreedte.

⚠ OPMERKING

De bandbreedte kan niet worden ingesteld wanneer u gebruik maakt van de LSB- of USB-band. Het drukken op de Bandbreedteknop (26) heeft in dit geval geen functie.

EEN PAGINASCAN UITVOEREN – ALLEEN AIR

Wanneer u gebruikt maakt van de AIR-band, kunt u de AIR-knop (23) gebruiken om een paginascan uit te voeren. Als u een paginascan uitvoert, stemt de ATS-909X2 af op alle voorkeurzenders die zijn opgeslagen op de huidige pagina en stopt de radio wanneer deze een zender vindt waarop een signaal wordt ontvangen. Als er gedurende de duur van de scanvertraging geen signaal meer wordt ontvangen, zal de radio doorgaan met het scannen van de andere voorkeurzenders op de huidige pagina (raadpleeg hoofdstuk 6 'HET MENU GEBRUIKEN' voor meer informatie over het instellen van de scanvertraging).

U kunt een paginascan uitvoeren door de volgende stappen te volgen:

1. Schakel de radio in met behulp van de Aan / uit-knop (10).
2. Selecteer de AIR-band door op AIR (23) te drukken.
3. Selecteer de gewenste voorkeurzenderpagina met behulp van de Paginaknop (27).
4. Houd AIR (23) ingedrukt.
5. De radio voert nu een paginascan uit en scant alle voorkeurzenders op de huidige pagina totdat de radio een voorkeurzender heeft gevonden waarop een signaal wordt uitgezonden.
6. Als er geen geschikt signaal kan worden gevonden, blijft de radio de geselecteerde pagina scannen.
7. U kunt de paginascan annuleren door nogmaals op AIR (23) te drukken.

⚠ OPMERKING

De gemeenschappelijke luchtvaartband wordt normaal gesproken gebruikt voor korte uitzendingen. De paginascanfunctie kan worden gebruikt om 9 voorkeurzenders tegelijkertijd te monitoren. Als er een radiosignaal wordt ontvangen op een bepaalde voorkeurzender, stopt de radio met scannen en stemt deze af op die voorkeurzender. Als de radio geen signaal meer ontvangt op de frequentie, wacht de radio 0,5 tot 2 seconden (afhankelijk van de ingestelde scanvertraging) en gaat de radio verder met de paginascan als er gedurende de scanvertraging geen signaal meer wordt ontvangen.

HET RUISBLOKKERINGSNIVEAU INSTELLEN

Achtergrondgeluid of statische ruis is tot op zekere hoogte op elke locatie aanwezig. Dit is een normaal verschijnsel. De Ruisblokkeringsknop (8) kan worden gebruikt om het ruisblokkeringsniveau hoger in te stellen dan het niveau van de achtergrondruis om zo ongewenste zenders of interferentie over te slaan bij het automatisch scannen naar zenders. Dit maakt het eenvoudiger om spraakuitzendingen van sterke zenders te vinden.

Het wordt aanbevolen om het ruisblokkeringsniveau zo laag mogelijk in te stellen (op een niveau net voordat er voortdurend statische ruis te horen is). Op deze manier kunnen signalen die zwak zijn nog steeds worden gehoord. Als het ruisblokkeringsniveau te hoog is ingesteld, kunnen ook spraakuitzendingen worden onderdrukt.

Het ruisblokkeringsniveau kan worden ingesteld door de volgende stappen te volgen:

1. Schakel de radio in met behulp van de Aan / uit-knop (10).
2. Druk op de Ruisblokkeringsknop (8).

   De ruisblokkeringsindicator (N) wordt nu weergegeven op het display en 'SQUELCH' knippert in de tekstweergave (U).
3. Draai de Afstemknop (16) met de klok mee om het ruisblokkeringsniveau te verhogen of tegen de klok in om het ruisblokkeringsniveau te verlagen.

   De ruisblokkeringsindicator (N) wordt weergegeven op het display van de radio wanneer het ontvangen RF-niveau lager is dan het ingestelde ruisblokkeringsniveau.

DE RF-VERSTERKING INSTELLEN

U kunt de draaiknop AM RF-versterking (40) gebruiken om de versterking van de RF-versterker te verbeteren wanneer u naar de AM-band luistert. Een hoger versterkingsniveau helpt bij het ontvangen van signalen van grotere afstand, maar kan ook de RF-versterker verzadigen wanneer de radio zich in de buurt van een sterk elektrisch veld bevindt. Dit kan ertoe leiden dat de radio geen normaal signaal meer kan ontvangen. In dit geval, moet de RF-versterking worden verlaagd om dergelijke verzadigingseffecten te voorkomen.

Over het algemeen wordt aanbevolen om de draaiknop AM RF-versterking (40) in de maximale stand te zetten voor de beste ontvangst.

6. HET MENU GEBRUIKEN

Het menu van de ATS-909X2 kan worden geopend door Menu (29) ingedrukt te houden wanneer de radio is in- of uitgeschakeld. Nadat u het menu hebt geopend, kunt u de Afstemknop (16) gebruiken om door de beschikbare instellingen te bladeren en om instellingen te selecteren, terwijl Stap (17) of Enter (30) kan worden gebruikt om instellingen te openen of geselecteerde instellingen te bevestigen.

U vindt de volgende instellingen in het menu:

MANUAL / RDS CT	**[RDS CT]:** de klok instellen met RDS CT indien beschikbaar. **[MANUAL]*:** de klok handmatig instellen en RDS CT negeren.
FORMAT	**[24H]*:** 24-uurs klokformaat gebruiken. **[12H]:** 12-uurs klokformaat met PM-indicator gebruiken.
BACK LIGHT	**[LIGHT 10S]:** time-out van achtergrondverlichting 10 seconden. **[LIGHT 20S]*:** time-out van achtergrondverlichting 20 seconden. **[LIGHT 30S]:** time-out van achtergrondverlichting 30 seconden. Gebruik deze instelling om de time-out van de achtergrondverlichting in te stellen wanneer u gebruik maakt van batterijstroom.
FM STEREO	**[FM.ST AUTO]*:** FM-stereomodus gebruiken indien beschikbaar. **[FM.ST MONO]:** de radio forceren de FM-monomodus te gebruiken. Gebruik deze instelling om stereoweergave toe te staan (indien er een hoofdtelefoon of extern apparaat is aangesloten) of monoweergave te forceren. Het forceren van monoweergave kan soms helpen om ruis te verminderen.
SOFT MUTE	**[S. MUTE ON]:** FM-softmute ingeschakeld. **[S. MUTE OFF]*:** FM-softmute uitgeschakeld. Softmute kan achtergrondruis van zwakker wordende FM-signalen verminderen.
MEMOBANK A / B / C	**[MEMOBANK A]*:** geheugenbank A selecteren. **[MEMOBANK B]:** geheugenbank B selecteren. **[MEMOBANK C]:** geheugenbank C selecteren. De ATS-909X2 beschikt over 3 geheugenbanken die elk 558 voorkeurzenders kunnen opslaan. Gebruik ze alle 3 om tot 1674 voorkeurzenders op te slaan.
FM STEP	**[FM 50kHz]:** FM-afstemstap van de knoppen Afstemmen Omhoog / Omlaag 50kHz. **[FM 100kHz]*:** FM-afstemstap van de knoppen Afstemmen Omhoog / Omlaag 100kHz. **[FM 200kHz]:** FM-afstemstap van de knoppen Afstemmen Omhoog / Omlaag 200kHz.
FM RANGE	**[FM 64-108 M]:** FM-bereik instellen op 64-108 MHz. **[FM 76-108 M]:** FM-bereik instellen op 76-108 MHz. **[FM 87-108M]:** FM-bereik instellen op 87-108 MHz. Deze instelling kan worden gebruikt om het FM-bereik in te stellen op basis van het land waar u zich momenteel bevindt.
SSB STEP	**[SSB 10HZ]:** SSB-afstemstap van de knoppen Afstemmen Omhoog / Omlaag 10Hz. **[SSB 20HZ]*:** SSB-afstemstap van de knoppen Afstemmen Omhoog / Omlaag 20Hz.
BEEP ON / OFF	**[BEEP ON]:** bevestigingstoon voor bepaalde handelingen inschakelen. **[BEEP OFF]:** bevestigingstoon voor bepaalde handelingen uitschakelen.
SCAN DELAY	**[P.SCAN 0.5S]:** paginascanvertraging instellen op 0,5s. **[P.SCAN 1.0S]*:** paginascanvertraging instellen op 1,0s. **[P.SCAN 1.5S]:** paginascanvertraging instellen op 1,5s. **[P.SCAN 2.0S]:** paginascanvertraging instellen op 2,0s. Deze instelling kan worden gebruikt om de paginascanvertraging voor de AIR-band in te stellen. Dit is de tijdsduur die de radio tijdens een paginascan wacht op een signaal wanneer deze is afgestemd op de frequentie van een voorkeurzender (en er geen signaal wordt ontvangen). Als er gedurende de vertragingstijd geen signaal wordt ontvangen gaat de radio door met de paginascan.
VER XXX	Deze instelling geeft de softwareversie weer. De softwareversie dient alleen ter referentie en kan niet worden aangepast.
FACTORY	**[RESET NO]*:** geen fabrieksreset uitvoeren. **[RESET YES]:** fabrieksreset uitvoeren. Een fabrieksreset herstelt de instellingen van de klok / alarm / menu naar de fabrieksinstellingen. Voorkeurzenders en geheugenbanken worden niet verwijderd.

Opmerking: De standaardinstellingen zijn aangegeven met een asterisk (*).

7. OVERIGE FUNCTIES

ALARMTIMERS GEBRUIKEN

EEN ALARMTIMER INSTELLEN

De ATS-909X2 beschikt over drie alarmtimers die wanneer de radio is in- of uitgeschakeld met behulp van de Timerknoppen (5) kunnen worden ingesteld. De alarmtimers kunnen worden ingesteld om de zoemer van de radio of een radiozender te gebruiken om u te wekken.

Als u een alarmtimer wilt instellen, volg dan deze stappen:

1. Houd een van de Timerknoppen (5) ingedrukt.

   De TIMER-indicator (J), de bijbehorende timernummer-indicator (M) en de alarmbron-indicator (K / L) van de geselecteerde alarmbron knipperen nu op het display.

2. Selecteer de alarmbron (radio of zoemer) met behulp van de SSB-knop (6).

   De indicator van de geselecteerde alarmbron (K / L) knippert op het display.

3. Gebruik de numerieke knoppen (19) om de alarmtijd in te voeren (druk bijvoorbeeld op 1-1-0-0 om 11:00 in te voeren).

4. Druk op Enter (30) om de alarmtijd en de alarmbron te bevestigen.

5. U hoort een pieptoon om aan te geven dat de instellingen zijn opgeslagen en het alarm is geactiveerd.

6. Druk wanneer de radio is ingesteld om gebruik te maken van 12-uursnotatie op de Decimale punt (32) om AM of PM in te stellen. Wanneer u PM selecteert, wordt de PM-indicator (E) weergegeven op het display.

   Als de alarmbron in stap 2 is ingesteld op radio, dan moet er nog een radiozender worden toegevoegd aan het alarm. U doet dit door de volgende stappen te volgen:

7. Stem zoals eerder beschreven af op een radiozender.

8. Druk op Memo (24).

   De Memo-indicator (X) en voorkeurzenderindicator (S) knipperen nu op het display.

9. Druk op de timerknop (5) van de alarmtimer waaraan u de zender wilt toewijzen.

   Als een alarmtimer is ingesteld en actief is, wordt de bijbehorende timernummer-indicator (M) permanent weergegeven op het display van de radio. Het nummer van de eerstvolgende alarmtimer die zal afgaan, wordt gemarkeerd met een rechthoek in de timernummer-indicator (M).

⚠ OPMERKING

Het zoemeralarm maakt gebruik van het Humane Wake System (HWS). Dit wil zeggen dat het zoemeralarm, wanneer het wordt geactiveerd, zacht begint en geleidelijk toeneemt in volume. Het alarm gaat, tenzij het wordt gestopt, gedurende een periode van 30 minuten herhaaldelijk 1 minuut af en wordt vervolgens 1 minuut gedempt. Als er een radiozender wordt gebruikt als alarmbron, dan zal de radio op het gekozen tijdstip gedurende 60 minuten continu klinken, tenzij het alarm wordt gestopt.

WANNEER EEN ALARM AFGAAT

EEN ALARM STOPPEN

Druk wanneer er een alarm afgaat op de Aan / uit-knop (10) om het alarm te stoppen.

DE SLUIMERFUNCTIE GEBRUIKEN

Druk wanneer er een alarm afgaat op een willekeurige knop (behalve de Aan / uit-knop (10) of de Achtergrondverlichtingsknop (11)) om het alarm 5 minuten te dempen. Deze procedure kan worden herhaald tijdens de alarmperiode. De sluimerindicator (H) wordt weergegeven op het display wanneer de sluimerfunctie actief is.

EEN ALARMTIMER DEACTIVEREN

Druk wanneer een alarmtimer is geactiveerd op de bijbehorende Timerknop (5) en druk vervolgens op de Annuleren-knop (31) om de alarmtimer te deactiveren. De bijbehorende timernummer-indicator (M) wordt nu niet langer weergegeven op het display.

DE SLAAPTIMER INSTELLEN

U kunt de slaaptimer gebruiken om de radio automatisch uit te laten schakelen nadat er een vooraf ingestelde tijd is verstreken. De slaaptimer kan worden ingesteld op een waarde van 90 minuten tot 10 minuten met stappen van 10 minuten.

U kunt de slaaptimer instellen door de Aan / uit-knop (10) ingedrukt te houden en deze los te laten wanneer de gewenste slaaptijd wordt weergegeven in de tekstweergave (U) op het display. Een actieve slaaptimer wordt aangegeven op het display met de slaaptimerindicator (I).

INFORMATIE OVER HET SIGNAAL WEERGEVEN

U kunt de Info-knop (29) in alle modi gebruiken om basisinformatie over het signaal dat wordt ontvangen weer te geven. Nadat u hebt afgestemd op een radiozender op de SW-, MW-, LW- of AIR-band, of een FM-zender die geen RDS / RBDS-gegevens uitzendt, drukt u herhaaldelijk op Info (29) om de volgende informatie achtereenvolgens weer te geven:

1. Voorzender- of paginanaam - Toont de voorkeurzender- of paginanaam.
2. RF-sterkte signaal - Toont de signaalsterkte weer in dB.
3. Signaal-ruisverhouding - Toont de signaal-ruisverhouding in dB.
4. Geheugenbank A / B / C - Toont momenteel gebruikte geheugenbank.

De beschikbare informatielagen en de informatie die wordt weergegeven, worden ook weergegeven in de onderstaande tabel:

Laag	SW / MW / LW / AIR / FM zonder RDS of RBDS
1	Voorkeurzender- of paginanaam

2	RSSI -- xxDB
3	SNR -- xxDB
4	MEMOBANK - A / B / C

Opmerking: RSSI: Radio Signal Strength Indication (indicatie radiosignaalsterkte)
SNR: Signal to Noise Ratio (signaal-ruisverhouding)

⚠ OPMERKING

Als uw radio is afgestemd op een FM-zender die RDS / RBDS-gegevens uitzendt, kunt u de Info-knop (29) gebruiken om aanvullende informatie weer te geven. Raadpleeg de volgende paragraaf voor meer informatie over RDS en de aanvullende informatie die het biedt.

DE RDS-FUNCTIE GEBRUIKEN – ALLEEN FM

Radio Data System (RDS) is een service waarmee FM-zenders aanvullende informatie kunnen uitzenden. De ATS-909X2 kan RDS / RBDS-signalen ontvangen. Wanneer u een FM-zender ontvangt die RDS-gegevens uitzendt, dan wordt de zendernaam weergegeven in de tekstweergave (U) en het display toont de RDS-indicator (Aa).

Als de RDS CT-indicator (D) wordt weergegeven op het display, geeft dit aan dat de klok van de radio automatisch is gesynchroniseerd met het kloksignaal dat wordt uitgezonden door de FM-zender. Als u gebruik wilt maken van de functie voor het automatisch synchroniseren van de klok van de radio, moet u deze functie zelf inschakelen (de functie is standaard uitgeschakeld, zie hoofdstuk 6 'HET MENU GEBRUIKEN' voor meer informatie). De RDS CT-functie is een handige functie waarmee u ervoor kunt zorgen dat de klok van de radio juist wordt ingesteld wanneer u afstemt op een FM-zender die een RDS CT-signaal uitzendt.

⚠ OPMERKING

Niet alle FM-zenders zenden een RDS CT-signaal uit en in sommige gevallen is het signaal niet nauwkeurig. Als u een onnauwkeurig signaal ontvangt, is dit te wijten aan het uitgezonden signaal en niet aan de radio.

Als u hebt afgestemd op een FM-zender met RDS-gegevens, dan kan de aanvullende informatie die wordt uitgezonden, worden weergegeven in de tekstweergave (U) door herhaaldelijk op Info (29) te drukken. De radio toont achtereenvolgens de volgende informatie:

1. Voorkeurzendernaam - Toont de naam van de voorkeurzender.
2. Programmanaam - Toont de naam zoals uitgezonden door de zender.
3. Programmatype - Toont het type programma dat wordt ontvangen.
4. Radiotekst - Toont een door de zender uitgezonden tekstbericht.
5. Signaalsterkte - Toont de signaalsterkte.
6. Signaal-ruisverhouding - Toont de signaal-ruisverhouding.
7. Geheugenbank A / B / C - Toont momenteel gebruikte geheugenbank.

De beschikbare informatielagen en de informatie die wordt weergegeven, worden ook weergegeven in de onderstaande tabel:

Laag	FM met RDS of RBDS
1	Voorkeurzendernaam
2	RDS / RBDS PS
3	RDS / RBDS PTY
4	RDS / RBDS RT
5	RSSI - xxDB
6	SNR - xxDB
7	MEMOBANK - A / B / C

Opmerking: RSSI: Radio Signal Strength Indication (indicatie radiosignaalsterkte)
SNR: Signal to Noise Ratio (signaal-ruisverhouding)
RDS: Radio Data System (voor Europa)
RBDS: Radio Broadcast Data System

DE RADIO GEBRUIKEN OM BATTERIJEN OP TE LADEN

De ATS-909X2 kan worden gebruikt om oplaadbare NI-MH- of NI-CAD-batterijen op te laden wanneer de radio is uitgeschakeld. Controleer voordat u batterijen oplaadt met de ATS-909X2 eerst of de batterijen die u gebruikt oplaadbare NI-MH- of NI-CAD-batterijen zijn.

Volg vervolgens deze stappen om de batterijen op te laden:

1. Open het deksel van het batterijvak (43) in de richting die is aangegeven door de pijl op het deksel.
2. Plaats 4 x NI-MH- of NI-CAD-batterijen (AA-formaat) in het batterijvak (43) met de polariteit zoals aangegeven in het diagram op het deksel en in het batterijvak.
3. Plaats de batterijschakelaar (47) in de stand NIMH / NICAD (Charger).
4. Sluit het deksel van het batterijvak (43) weer.
5. Zorg ervoor dat de radio is uitgeschakeld als u de batterijen wilt opladen.

   De oplaadindicator (9) knippert rood wanneer de batterijen worden opgeladen.
6. Als de batterijen volledig zijn opgeladen, toont de tekstweergave (U) de melding 'BATT FULL'.

⚠ OPMERKING

Als er tijdens het opladen van de batterijen afwijkingen worden gedetecteerd, toont de tekstweergave (U) de melding 'BT-X-CHECK', waarbij 'X' staat voor het nummer van de batterij die moet worden gecontroleerd en / of vervangen (bijv. 'BT-1-CHECK' wil zeggen dat batterij 1 moeten worden gecontroleerd en / of vervangen). Welke batterij overeenkomt met welk batterijnummer wordt zowel op het deksel van het batterijvak (43) als in het batterijvak (43) aangegeven.

HET HELDERHEIDSNIVEAU VAN HET DISPLAY INSTELLEN

De Achtergrondverlichtingsknop (11) kan worden gebruikt om het display te verlichten of het helderheidsniveau van het display in te stellen. Druk herhaaldelijk op de Achtergrondverlichtingsknop (11) om het gewenste helderheidsniveau te selecteren of het display te verlichten wanneer de achtergrondverlichting is uitgeschakeld.

DE SOFTWAREVERSIE CONTROLEREN

De softwareversie van de radio kan zowel in het menu worden weergegeven als door deze stappen uit te voeren:

1. Zorg ervoor dat de radio is uitgeschakeld.
2. Druk op Enter (30), de radio toont de softwareversie op het display.

   De weergave van de softwareversie kan niet worden aangepast en dient alleen ter referentie.

DE TOONSCHAKELAAR GEBRUIKEN

U kunt de Toonschakelaar (14) aan de rechterkant van de radio gebruiken om de toon van de radio aan te passen op basis van de uitgezonden programma's. De schakelaar heeft drie instellingen: Muziek, Normaal en Nieuws.

⚠ OPMERKING

U kunt deze schakelaar ook gebruiken om ruis op de AM- / USB- / LSB-band te verminderen door de schakelaar in de stand Nieuws te zetten. Dit kan tevens de spraakkwaliteit verbeteren.

DE TOETSVERGRENDELINGSSCHAKELAAR GEBRUIKEN

De Toetsvergrendelingsschakelaar (15) kan worden gebruikt om onbedoelde bediening van de radio te voorkomen. Dit kan van pas komen om te voorkomen dat de radio wordt ingeschakeld wanneer deze wordt vervoerd of om te voorkomen dat de radio per ongeluk wordt uitgeschakeld.

Als de Toetsvergrendelingsschakelaar (15) in de stand AAN staat, reageert de radio niet op gebruikersinvoer en wordt de toetsvergrendelingsindicator (A) weergegeven op het display van de radio. U kunt de radio ontgrendelen door de schakelaar in de stand UIT te zetten. De toetsvergrendelingsindicator (A) wordt nu niet langer weergegeven op het display en de radio kan weer worden bediend met de knoppen.

DE AUX-INGANG GEBRUIKEN

U kunt via de luidspreker van uw ATS-909X2 naar het geluid van een extern apparaat luisteren. Dit doet u door het externe apparaat (bijv. een iPod, mp3-speler of cd-speler) met behulp van een 3,5mm-audiokabel aan te sluiten op de AUX-INGANG van de radio en vervolgens op de AUX IN-knop (39) te drukken. De audio-uitvoer van het externe apparaat wordt nu afgespeeld via de luidspreker van uw ATS-909X2 en het volume kan worden aangepast met de Volumeknop (12) op de radio.

DE REC STANDBY-AANSLUITING / LINE-UITGANG GEBRUIKEN

Deze aansluitingen aan de linkerkant van de radio kunnen worden gebruikt om met behulp van een 2,5mm- of 3,5mm-audiokabel audio uit te voeren (LINE-UITGANG / 38) en een externe recorder met een timer te activeren (REC. STANDBY / 37).

Beide aansluitingen kunnen worden aangesloten op de LINE-INGANG (of AUX-INGANG) van een extern apparaat om programma's die worden ontvangen door de ATS-909X2 op te nemen of af te spelen. De REC. STANDBY-aansluiting (37) heeft het extra voordeel dat u bepaalde externe recorders, zoals de DAR-101 van Sangean, kunt activeren met behulp van een alarmtimer van de ATS-909X2.

Raadpleeg de gebruikershandleiding van uw externe recorder om te bepalen of uw externe opnameapparaat compatibel is met timer-geactiveerd opnemen. U vindt meer informatie over het instellen van het alarm van de ATS-909X2 in de paragraaf 'EEN ALARMTIMER INSTELLEN' hierboven.

- Voor meer informatie over de SANGEAN DAR-101 Digitale Audiorecorder, die timeropnames met behulp van de REC. STANDBY-aansluiting (37) en LINE-UITGANG (38) ondersteunt, gaat u naar: https://www.sangean.com/products/product.asp?mid=166&cid=9

⚠ OPMERKING

De LINE-UITGANG (38) verschilt van de hoofdtelefoonaansluiting (42). Het volumeniveau van de hoofdtelefoonaansluiting (42) is variabel en afhankelijk van het volume van de radio. De LINE-UITGANG (38) heeft een vast volumeniveau, waardoor het uitvoervolume constant is, ongeacht de stand van de Volumeknop (12) en de Toonschakelaar (14).

⚠ WAARSCHUWING

Sluit de AUX-INGANG (35) van de ATS-909X2 niet aan op de LINE-UITGANG van een externe recorder als u tegelijkertijd ook de LINE-UITGANG (38) hebt aangesloten op de AUX-INGANG van een externe recorder.

DE HOOFDTELEFOONAANSLUITING GEBRUIKEN

Steek een hoofdtelefoon met een 3,5mm-stekker in de hoofdtelefoonaansluiting (42) aan de linkerkant van de ATS-909X2 om via een hoofdtelefoon naar de radio te luisteren. Wanneer u een hoofdtelefoon op de radio aansluit, wordt de interne luidspreker van de radio automatisch gedempt.

DE RESETSCHAKELAAR GEBRUIKEN

De Resetschakelaar (46) aan de onderkant van de radio zal alleen de tijd en de processor van de radio resetten. Alle instellingen, alarmtimers en voorkeurzenders zijn na gebruik van de schakelaar nog steeds beschikbaar in het geheugen van de radio. Als u deze schakelaar hebt gebruikt, kan de tijd opnieuw worden ingesteld door de instructies onder 'UW LOKALE TIJD EN TIJDZONE INSTELLEN' in hoofdstuk 3 te volgen.

8. TECHNISCHE GEGEVENS EN SPECIFICATIES

TECHNISCHE GEGEVENS

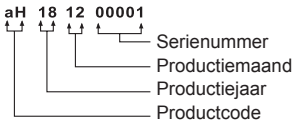
GOLFBANDEN	FREQUENTIE (MHz)
AIR	118MHz - 137MHz
FM (VHF)	87.5-108 MHz (Amerikaanse / Europese versie) 64-108 MHz (Russische versie)
AM / MW	AM: 520-1710 kHz (Amerikaanse versie) MW: 522-1710 kHz (Europese versie)
LW	153-519 kHz (Amerikaanse versie) 100-519 kHz (Europese versie)
SW	(Kortegolf) 1.711-29.999 MHz

SPECIFICATIES

Stroomvereisten	
Batterijen	4 x UM3 (AA-formaat)
Batterijduur	Ca. 24 uur luisteren bij een luidsprekervermogen van 10mW en het gebruik van normale alkaline-batterijen
Laadstroom	500mA
Laadtijd oplaadbare batterijen	Ca. 5 uur bij gebruik van Ni-HM-batterijen met een capaciteit van 2100mAh
Batterijduur en laadtijd batterijen zijn afhankelijk van de batterijcapaciteit.	
Externe voeding	DC 9V 1,2A / middelste pin positief Diameter van punt van middelste pin: 2,0mm
Circuitkenmerken	
Luidspreker	3" / 8Ω / 3W
Vermogen	600mW met batterijstroom 6V, 1,3W met DC-IN 9V
AM EXT. ANT-aansluiting	3,5mm-stereoaansluiting Ingangsimpedantie: 50ohm @ 10MHz
AUX-INGANG	3,5mm-aansluiting
LINE-UITGANG	3,5mm-stereoaansluiting Uitgangsniveau: 150mVrms - 30% modulatie Uitgangsimpedantie: 1kohm
STANDBY-aansluiting	2,5mm-aansluiting
Hoofdtelefoonaansluiting	3.5mm-stereoaansluiting
Bedrijfstemperatuurbereik	-10°C tot +45°C
Afmetingen (B x H x D)	207 x 134,5 x 41 (mm) 8,15'' x 5,3'' x 1,61''
Gewicht	728g (25,68oz) zonder batterijen

※ De streepjescode op het product is als volgt opgebouwd:





Sangean behoudt zich het recht voor de specificaties zonder voorafgaande kennisgeving te wijzigen.

VERWIJDERING VAN UW OUDE PRODUCT



RECYCLING Dit product is voorzien van het selectieve sorteersymbool voor afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (WEEE). Dit houdt in dat het product bij het recycleren of ontmantelen ervan behandeld moet worden in overeenstemming met de Europese richtlijn 2012/19/EU om de inwerking van deze operatie op het milieu te minimaliseren.